



## TERMINI E CONDIZIONI GENERALI DI FORNITURA

Il presente documento viene allegato ai preventivi ed è anche visualizzabile sul nostro sito [www.hydrae.it](http://www.hydrae.it).  
L'accettazione dell'offerta implica l'accettazione delle presenti condizioni generali di fornitura nonché il consenso al trattamento dei dati personali. L'offerta e le presenti condizioni di fornitura si intendono accettate in ogni sua parte al momento dell'arrivo dei campioni presso la sede operativa del Laboratorio.

### Responsabilità sui risultati

#### *Campionamento effettuato dal cliente*

Se il campionamento viene effettuato dal Cliente, egli ha la totale responsabilità sull'adeguatezza del campione inviato per l'analisi ed è responsabile della fornitura di un campione significativo al fine dei risultati analitici.

Hydrae è sollevata da ogni responsabilità su eventuali contestazioni insorgenti in merito ai risultati forniti.

Sul sito internet [www.hydrae.it](http://www.hydrae.it) sono disponibili le informazioni riguardo ai criteri di accettabilità dei campioni in entrata, rispetto ai contenitori, le quantità minime di campione e le condizioni di trasporto e conservazione.

#### *Campionamento effettuato dal personale tecnico di Hydrae*

Se viene concordato con il cliente il campionamento in loco da parte dei Tecnici di Hydrae, in caso di fondata contestazione da parte del cliente, Hydrae si assume ogni responsabilità del caso, limitatamente al rifacimento delle analisi.

#### Assistenza al campionamento

Durante le giornate di campionamento si richiede al cliente tutta l'assistenza tecnica e logistica necessaria all'espletamento del campionamento, nonché libero accesso da parte dei Tecnici di Hydrae alle aree interessate dal campionamento.

I Tecnici di Hydrae sono stati formati in maniera specifica sulle tecniche di campionamento più adatte in funzione del tipo di matrice da campionare, nonché sulle normali precauzioni in maniera di tutela della salute e sicurezza sul lavoro. Sono inoltre dotati di tutti i dispositivi adatti all'effettuazione di un corretto campionamento.

In caso di accettazione dell'offerta, dovranno essere comunicate ad Hydrae eventuali precauzioni e/o procedure specifiche che i Tecnici di Hydrae dovranno seguire per accedere alle aree in cui effettueranno il campionamento. Sul sito [www.hydrae.it](http://www.hydrae.it) è disponibile il modulo relativo alla sicurezza in fase di campionamento, da compilare e restituire insieme all'accettazione dell'offerta.

#### *Risultati a seguito di subappalto di prove ad altri laboratori*

Il laboratorio Hydrae si fa carico di ogni responsabilità derivante dai risultati forniti dai laboratori di prova a cui sono date in subappalto prove o parti di esse.

#### *Espressione dell'incertezza*

I giudizi di conformità/non conformità riportati nel Rapporto di Prova si basano sul confronto del risultato con i valori di riferimento senza tener conto dell'incertezza di misura.

### Conservazione dei campioni

Tutti i campioni, se non diversamente specificato nei documenti contrattuali, vengono conservati per un massimo di 30 giorni dall'arrivo e per non oltre 10 giorni dopo l'invio del RdP, ad eccezione di quelli sottoposti a prove microbiologiche che non vengono conservati data la natura delle prove.

Eventuali verifiche dei risultati delle prove, potranno essere eseguite su contro campioni inviati dal cliente insieme al campione da sottoporre a prova, preventivamente concordato con il cliente stesso. La conservazione di tali contro campioni è assicurata da Hydrae mediante dispositivi che consentono la conservazione nel tempo, prevenendo



alterazioni che possano pregiudicare le caratteristiche dei contro campioni stessi. I tempi di conservazione di tali contro campioni devono essere concordati con il cliente.

Dopo i periodi di conservazione indicati, i campioni o contro campioni saranno smaltiti a norma di legge.

## Imparzialità del personale di laboratorio

Il Responsabile del Laboratorio si fa garante dell'imparzialità del personale attraverso:

- divieto di accesso all'area di esecuzione delle prove, a Clienti non accompagnati;
- impossibilità di modificare i dati riportati sul Rapporto di Prova una volta emesso;
- assenza di interazioni tra i Clienti ed il personale addetto all'esecuzione delle prove;
- remunerazione del personale coinvolto nelle attività di prova, indipendentemente dal numero delle prove eseguite e dai risultati di queste prove.

## Consegna dei risultati

I termini temporali della consegna dei risultati vengono accordati col cliente in fase di offerta e vengono stabiliti in base al carico di lavoro del laboratorio.

In caso di urgenze o esigenze particolari, i tempi di esecuzione delle prove dovranno essere preventivamente concordati per iscritto con il Laboratorio. Si prega pertanto di contattare Il Responsabile di Laboratorio.

I risultati delle analisi, secondo quanto stabilito col cliente, sono riportati in un Rapporto di prova. Il RdP viene anticipato a mezzo posta elettronica al Cliente in formato pdf e una copia originale viene inviata a mezzo posta, salvo diverse indicazioni del Cliente. Un'altra copia originale viene archiviata e conservata da Hydrae per un periodo di 5 anni dalla data del Rapporti di Prova.

I risultati riportati sul Rapporto di Prova sono rappresentativi del solo campione esaminato. È vietata la duplicazione, parziale o totale, dei Rapporti di Prova senza la preventiva autorizzazione scritta di Hydrae. I Rapporti di Prova non possono essere utilizzati, in tutto o in parte, a scopo pubblicitario o promozionale senza esplicita autorizzazione da parte di Hydrae.

Al termine del periodo di conservazione la documentazione verrà distrutta, salvo richieste differenti inviate dal Cliente in forma scritta e concordate preventivamente tra le Parti.

## Reclami

Eventuali reclami inerenti al RdP possono essere presentati entro e non oltre 10 giorni dall'invio a mezzo posta elettronica del RdP. La revisione dei RdP è ammessa solo nell'ipotesi in cui 1) venga accettato un errore posto in essere dal Laboratorio e/o 2) il Cliente richieda la correzione di dati anagrafici omessi o non correttamente riportati.

## Riservatezza delle informazioni

Ogni dipendente di Hydrae, all'atto dell'assunzione/contratto di incarico, firma una dichiarazione che lo impegna a:

- garantire imparzialità, indipendenza ed integrità ed astenersi comunque da altre attività professionali (incluse quelle di consulenza) per conto terzi esterni a Hydrae in contrasto con la Politica della Qualità;
- rispettare il segreto d'ufficio su ogni informazione acquisita nell'espletamento delle proprie mansioni;
- non trasportare all'esterno di Hydrae documenti di varia natura e origine, previo consenso del Responsabile del Laboratorio.

Inoltre in osservanza di quanto previsto dal D. Lgs. 30 Giugno 2003 n. 196, siamo a fornire le dovute informazioni in ordine alle finalità e modalità del trattamento dei Suoi dati personali, nonché l'ambito di comunicazione e diffusione degli stessi, alla natura dei dati in nostro possesso e del loro conferimento.

## INFORMATIVA PER IL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

### Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE 679/2016

#### Spett.le Cliente e Fornitori

HYDRAE SRL, con sede legale in Via G. Boccaccio snc CARBONATE (CO), CF e P.IVA 02420240133 (in seguito, "**Titolare**"), in qualità di titolare del trattamento, La informa ai sensi dell'art. 13 D. Lgs. 30.6.2003 n. 196 (in seguito, "**Codice Privacy**") e dell'art. 13 Regolamento UE n. 2016/679 (in seguito, "**GDPR**") che i Suoi dati saranno trattati con le modalità e per le finalità seguenti.

#### 1. Oggetto del Trattamento

Il Titolare tratta i dati personali, identificativi (ad esempio, nome, cognome, ragione sociale, indirizzo, telefono, e-mail, riferimenti bancari e di pagamento: in seguito "**dati personali**" o anche "**dati**") da Lei comunicati in occasione della conclusione di accordi o contratti di fornitura di servizi/vendita di prodotti di servizi o prodotti da parte del Titolare.

#### 2. Finalità e base giuridica del trattamento

I Suoi dati personali sono trattati:

A) senza il Suo consenso espresso (art. 24 lett. a), b), c) Codice Privacy e art. 6 lett. b), e) GDPR), per le seguenti finalità:

1. Concludere contratti di fornitura di servizi/vendita di beni con il Titolare;
2. Adempiere agli obblighi precontrattuali, contrattuali (p.es. rapporti di fornitura/vendita etc;) e fiscali derivanti dai rapporti con Lei in essere;
3. Adempiere agli obblighi previsti dalla legge;
4. Esercitare i diritti del Titolare, ad esempio il diritto alla difesa in giudizio.

Trattandosi di conferimento dati necessario per adempiere gli obblighi contrattuali e di legge, il Suo consenso al trattamento si intende automaticamente manifestato con il perfezionamento o la sottoscrizione del contratto, del preventivo o proposta d'ordine. Pertanto, il trattamento oggetto della presente informativa è lecito e consentito, anche senza il Suo consenso, in quanto necessario all'esercizio di un contratto di cui lei è parte in qualità di interessato o all'evasione di sue richieste.

Non useremo i Suoi dati personali per prendere decisioni automatizzate che La riguardano o creare profili diversi da quelli sopra descritti.

#### 3. Modalità di trattamento

Il trattamento dei Suoi dati personali è realizzato attraverso le operazioni indicate all'art. 4 Codice Privacy e all'art. 4 n. 2) GDPR e precisamente: raccolta, registrazione, organizzazione, conservazione, consultazione, elaborazione,



modificazione, selezione, estrazione, raffronto, utilizzo, interconnessione, blocco, comunicazione, cancellazione e distruzione dei dati. I Suoi dati personali sono sottoposti a trattamento sia cartaceo che elettronico e/o automatizzato.

#### 4. Periodo di conservazione

Il Titolare tratterà i dati personali per il tempo necessario per adempiere alle finalità di cui sopra e, comunque, in generale per non oltre 10 anni dalla cessazione del rapporto contrattuale in essere.

La società potrà conservare i Suoi dati, se richiesto, per attestare o difendersi da rivendicazioni legali fino a quando le controversie non saranno risolte.

#### 5. Destinatari dei dati personali

I Suoi dati potranno essere resi accessibili per le finalità di cui all'art. 2:

- a dipendenti e collaboratori del Titolare o delle società del Gruppo So.ge.i srl, nella loro qualità di incaricati e/o responsabili interni del trattamento e/o amministratori di sistema;
- a società terze o altri soggetti (a titolo indicativo studi professionali, consulenti) che svolgono attività in outsourcing per conto del Titolare, nella loro qualità di responsabili esterni del trattamento, o che prestano attività di assistenza, consulenza al titolare.
- a seguito di ispezioni o verifiche, qualora richiesteci, a tutti gli organi ispettivi preposti a verifiche e controlli inerenti la regolarità degli adempimenti di legge;
- a pubbliche amministrazioni per lo svolgimento delle funzioni istituzionali nei limiti stabiliti dalla legge.

I vostri dati non saranno oggetto di diffusione.

#### 6. Trasferimento dati

I dati sono conservati su server ubicati a Carbonate (CO) all'interno dell'Unione Europea. Sono inoltre trattati, per conto della scrivente, da professionisti e/o Società (aventi sede in Italia) incaricati di svolgere attività gestionali e amministrativo/contabili in qualità di Responsabili Esterni.

I server e, quindi, i dati non saranno trasferiti né in paesi terzi, né a organismi internazionali.

#### 7. Natura del conferimento dei dati e conseguenze del rifiuto di rispondere

Il conferimento dei dati per le finalità di cui all'art. 2.A) è obbligatorio per poterle garantire i servizi di cui allo stesso articolo. In loro assenza, non potremo garantirLe i servizi stessi.

#### 8. Diritti dell'interessato

Nella Sua qualità di interessato, può esercitare i diritti di cui agli articoli 15 e seguenti del Regolamento UE 679/2016 e, precisamente, i diritti di:

- i. ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che La riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile;



- ii. ottenere l'indicazione: a) dell'origine dei dati personali; b) delle finalità e modalità del trattamento; c) della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici; d) degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'art. 5, comma 2 Codice Privacy e art. 3, comma
- iii. 1, GDPR; e) dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili o incaricati;
- iv. ottenere: a) l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati; b) la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati; c) l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato;
- v. opporsi, in tutto o in parte, per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che La riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta;
- vi. potrà, inoltre, chiedere al titolare del trattamento in qualsiasi momento l'accesso ai dati personali e la rettifica o la cancellazione degli stessi, la limitazione del trattamento che lo riguardano, oppure opporsi al loro trattamento, oltre al diritto alla portabilità dei dati, nonché il diritto di reclamo all'Autorità Garante.

## 9. Modalità di esercizio dei diritti e dati di contatto

Potrà in qualsiasi momento esercitare i diritti di cui al punto precedente inviando:

- una raccomandata a.r. a HYDRAE S.r.l. presso So.ge.i Srl – Via L. Galvani, n. 20 – cap 21020 Bodio Lomnago (VA); oppure
- una e-mail all'indirizzo [privacy@ecsogei.it](mailto:privacy@ecsogei.it)

specificando l'oggetto della richiesta, il diritto che intende esercitare e allegando fotocopia di un documento di identità.

In fede.

**HYDRAE SRL**



**HYDRAE s.r.l.**

**LABORATORIO DI ANALISI**

Soc. Unipersonale a Responsabilità Limitata  
Cod. Fisc. e P. IVA 02420240133  
N° Reg. Imprese 3319/1999 - R.E.A. 260029  
Azienda Certificata EN ISO 9001:2015 - Certificato N. 101990Q rilasciato da ACM Ltd

**HYDRAE s.r.l.**

Via Giovanni Boccaccio, snc - 22070 Carbonate (Co) Tel. 0331 11.80.311 - E-mail: info@hydrae.it